|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Описание: WIPO-R-BW | **R** |
| A/56/2 Rev.[[1]](#footnote-2)  |
| ОРИГИНАЛ: английский |
| ДАТА:  29 сентября 2016 г. |

**Ассамблеи государств — членов ВОИС**

**Пятьдесят шестая серия заседаний**

**Женева, 3–11 октября 2016 г.**

ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

*документ подготовлен Секретариатом*

 В документе A/56/INF/1 содержится перечень наблюдателей, допущенных к участию в пятьдесят шестой серии заседаний Ассамблей государств — членов ВОИС и (Ассамблей) Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС.

 Наблюдатель, допущенный к участию в заседаниях Ассамблей, также приглашается к участию в аналогичном качестве в заседаниях комитетов, рабочих групп или других вспомогательных органов Ассамблей, если их тематика представляет прямой интерес для этого наблюдателя.

 В последний раз решения о допуске наблюдателей к участию в заседаниях некоторых Ассамблей были приняты на пятьдесят пятой серии заседаний Ассамблей государств — членов ВОИС, состоявшихся 5–14 октября 2015 г. (документ A/55/13, пункты 157–162).

 После этого к Генеральному директору обратились перечисленные ниже организации с просьбой допустить их к участию в работе Ассамблей в качестве наблюдателей, сопроводив свое ходатайство необходимой информацией. В частности:

1. МЕЖДУНАРОДНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ (НПО):
2. Африканские ассоциации и институты библиотек и информации (AfLIA);
3. Международный инвестиционный центр (CII);
4. Лекарственные препараты для Африки.
5. НАЦИОНАЛЬНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ[[2]](#footnote-3) (НПО):
6. Японская ассоциация интеллектуальной собственности (ЯАИС);
7. Фонд «Karisma».

 В приложениях к настоящему документу приводятся краткие сведения по каждой из перечисленных выше организаций, в частности описание их целей, структуры и членского состава.

 *Ассамблеям государств — членов ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, каждой в той мере, в какой это ее касается, предлагается принять решение в отношении ходатайств организаций, перечисленных в пункте 4 выше, о допуске к участию в качестве наблюдателей.*

[Приложения следуют]

## СВЕДЕНИЯ О МЕЖДУНАРОДНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ (нпо) (НА ОСНОВЕ ИНФОРМАЦИИ, ПОЛУЧЕННОЙ ОТ УКАЗАННЫХ НПО)

Африканские ассоциации и институты библиотек и информации (AfLIA)

Штаб-квартира. Организация «Африканские ассоциации и институты библиотек и информации» (AfLIA) была создана в 2014 г., а ее штаб-квартира расположена в Аккре, Гана.

Цели. Основная цель AfLIA состоит в представлении интересов библиотек и библиотекарей по всей Африке. Ассоциация стремится поддерживать эту профессию, повышать качество библиотечных услуг и отстаивать интересы библиотек в рамках национальной и международной повестки дня.

Структура. На высшем уровне руководство Ассоциацией осуществляется на Ежегодном общем совещании. Управлением Ассоциацией занимается Управляющий совет, в состав которого входит председатель, вице-председатель, казначей, предыдущий председатель и региональные представители.

Членский состав. В AfLIA входят 74 члена. Среди них — библиотеки, национальные и региональные ассоциации библиотек, а также центры информации и документации всего африканского континента.

*Международный инвестиционный центр* (CII)

Штаб-квартира. CII был основан в 2010 г.; его штаб-квартира расположена в Женеве, Швейцария.

Цели. Цели CII заключаются в следующем: содействие устойчивому развитию, защита культурного разнообразия, развитие искусства, международного сотрудничества в области образования и здравоохранения, содействие разработке новых технологий, развитию науки и инноваций, а также защита прав человека.

Структура. Основным руководящим органом CII является Генеральная Ассамблея. В состав исполнительного комитета входят председатель, генеральный секретарь и казначей.

Членский состав. Среди членов центра — организации из Швейцарии и Российской Федерации.

Лекарственные препараты для Африки.

Штаб-квартира. Штаб-квартира организации «Лекарственные препараты для Африки» расположена в Женеве, Швейцария. Организация зарегистрирована в Соединенном Королевстве.

Цели. Цели этой организации состоят в улучшении доступа к лекарственным препаратам посредством содействия экономически эффективным закупкам лекарств африканскими странами по ценам, сопоставимым с ценами на международном рынке. Основное внимание уделяется приоритетным лекарствам, которые не охвачены программами международных закупок и усилиями по содействию развитию.

Структура. Главным руководящим органом является Совет директоров.

Членский состав. В состав организации «Лекарственные препараты для Африки» входят 9 членов.

[Приложение II следует]

СВЕДЕНИЯ О НАЦИОНАЛЬНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ (НПО) (НА ОСНОВЕ ИНФОРМАЦИИ, ПОЛУЧЕННОЙ ОТ УКАЗАННЫХ НПО)

Японская ассоциация интеллектуальной собственности (ЯАИС)

Штаб-квартира. ЯАИС была основана в 1938 г.; ее штаб-квартира расположена в Токио, Япония.

Цели. Задача ЯАИС состоит в том, чтобы способствовать коммерческой деятельности своих членов посредством обеспечения всестороннего использования и совершенствования систем интеллектуальной собственности. Кроме того, ЯАИС стремится вносить вклад в развитие технологий и отрасли в целом.

Структура. Руководящим органом ЯАИС является совет, который состоит из председателя и вице-председателя.

Членский состав.Общее число членов ЯАИС составляет примерно 1 200. Существует два типа членства: постоянное и ассоциированное. В число постоянных членов входят более 900 корпораций, которые создают и охраняют активы интеллектуальной собственности. В число ассоциированных членов, которое превышает 300, входят юридические фирмы и бюро патентных поверенных.

Фонд «Karisma» («Karisma»)

Штаб-квартира. Фонд был создан в 2003 г. в Боготе, Колумбия.

Цели. Основная цель фонда «Karisma» заключается в обеспечении того, чтобы преимуществами технологий смогли воспользоваться те, кто в них больше всего нуждается, и чтобы технологическое развитие способствовало обеспечению прав человека, а также социальной и гендерной справедливости. В рамках анализа возможностей и угроз применяемый фондом подход предполагает учет самых разных аспектов: «правового, технологического, социального и экономического» и реагирование на такие угрозы на основе сотрудничества с местными, региональными и международными партнерами.

Структура. Высшим руководящим органом является Ассамблея, в состав которой входят все члены Фонда. Руководство фондом осуществляет Попечительский совет в составе пяти членов, включая директора, председателя и аудитора.

Членский состав. В состав фонда входят 13 членов.

[Конец Приложения II и документа]

1. Внесение изменений в настоящий документ обусловлено тем, что 27 сентября 2016 г. одна национальная неправительственная организация отозвала свое заявление о предоставлении ей статуса постоянного наблюдателя при ВОИС. [↑](#footnote-ref-2)
2. Принципы, применяемые при направлении приглашений национальным НПО для участия в качестве наблюдателей, были приняты Ассамблеями на тридцать седьмой серии заседаний, состоявшихся 23 сентября — 1 октября 2002 г. и отражены в документе A/37/14, пункт 316. [↑](#footnote-ref-3)